

Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра романських мов та інтерлінгвістики

СИЛАБУС

вибіркової навчальної дисципліни

РУБІЖНИЙ КУРС ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ В1 (2)

Рівень вищої освіти

Перший (бакалаврський)

Галузь знань

03 Гуманітарні науки

Спеціальність

035 Філологія

Форма навчання

Денна

ЗАТВЕРДЖЕНО

Протокол засідання кафедри
романських мов та інтерлінгвістики
№ 4 від 2 листопада 2020 року

Завідувач кафедри  О. В. Станіслав

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь | Характеристика навчальної дисципліни |
|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Форма навчання: денна | 03 Гуманітарні науки 035 Філологія Бакалавр | Вибіркова |
| Кількість годин/кредитів: 120 / 4 | | Рік навчання: 4ий |
| | | Семестр: 8ий |
| ІНДЗ: немає | | Практичні: 42 год. |
| | | Консультації: 6 год. |
| | | Самостійна робота: 72 год. |
| Мова навчання | Французька, українська | |
| | | Форма контролю: залік |

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКЛАДАЧА

| | |
|-------------------------------|--|
| Прізвище, ім'я та по батькові | Мамосюк Олена Сергіївна |
| Науковий ступінь | Кандидат філологічних наук |
| Вчене звання | |
| Посада | Старший викладач кафедри романських мов та інтерлінгвістики |
| Контактна інформація | mamosyuk@vnu.edu.ua Корпус № 3 (А), каб. 224А |
| Розклад занять | https://bit.ly/3kIC98I |
| Розклад консультацій | Згідно з розкладом, затвердженим кафедрою. У разі необхідності запитання та звернення можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі. |

3. ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Анотація курсу. Курс передбачає вивчення граматики та лексики французької мови, розвиток діалогічного та монологічного, підготовленого та спонтанного, усного та писемного мовлення з урахуванням послідовності та наступності викладеного матеріалу. Курс формує практичне вміння використовувати широкий спектр лексико-семантичних, граматичних та синтаксичних засобів мови для успішного спілкування французькою мовою, забезпечення міжкультурної комунікації, сприяє збагаченню загального лінгвістичного досвіду студентів для подальшого вдосконалення мовленнєвих умінь і навичок.

Пререквізити: знання французької мови на рівні В1.1.

Постреквізити: знання та навички з курсу можуть бути використані під час вивчення французької мови на рівні B2, а також у подальшій професійній діяльності чи в особистих потребах.

Мета і завдання навчальної дисципліни. Основною метою дисципліни є формування у студентів здібностей спілкування французькою мовою в усній та письмовій формі, опанування лінгвістичної, комунікативної і краєзнавчої компетентностей; формування мовної та мовленнєвої компетенцій здобувачів у межах рівня B1 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти: «розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі й часто вживані на роботі, при навчанні, під час дозвілля тощо, вирішувати більшість питань під час перебування або подорожі у країні, мова якої вивчається»; «просто й зв'язно висловлюватись на знайомі теми або теми особистих інтересів»; «описуватити досвід, події, сподівання, мрії та амбіції, навести стислі пояснення й докази щодо точок зору та планів»

Результати навчання (компетентності). У результаті вивчення даного курсу студенти:

- опанують іншомовну комунікативну та соціолінгвістичні компетенцію у межах рівня;
- оволодіють навичками слухання, читання, говоріння, письма французькою мовою;
- володітимуть навичками усного і писемного мовлення французькою мовою у різних ситуаціях спілкування;
- розумітимуть зміст оригінальних французьких текстів різних жанрів і стилів і висловлюватимуть власну думку з їх теми чи проблеми;
- володітимуть широким спектром лексичних одиниць, граматичних і синтаксичних структур для забезпечення міжкультурної комунікації;
- висловлюватимуть та аргументуватимуть власну точку зору в усному та писемному мовленні для забезпечення особистих чи професійних потреб.

Структура навчальної дисципліни

Умовні скорочення: УВ – усне висловлювання; ПЗ – письмове завдання

| Назви змістових модулів і тем | Усього | Практ. заняття | Самост. робота | Консультації | Форма контролю / Бали |
|--|--------|----------------|----------------|--------------|-----------------------|
| Змістовий модуль 1 <i>Je me cultive</i> | | | | | |
| Тема 1. La découverte d'artistes français et de leurs oeuvres. L'interrogation. | 11 | 4 | 6 | 1 | УВ / 5 ПЗ / 5 |
| Тема 2. Les spectacles et les critiques de spectacles. L'inversion (question). | 10 | 4 | 6 | - | |
| Тема 3. Participer à un débat. Les relatives avec le subjonctif. | 9 | 4 | 4 | 1 | |

| | | | | | |
|--|------------|-----------|-----------|----------|------------------|
| Разом за змістовим модулем 1 | 30 | 12 | 16 | 2 | 10 |
| Змістовий модуль 2 <i>Je sauvegarde</i> | | | | | |
| Тема 4. L'action citoyenne et l'écologie. Le future antérieur. | 12 | 4 | 7 | 1 | УВ / 5 ПЗ / 5 |
| Тема 5. L'écologie dans la vie quotidienne. Les conditionnels. | 8 | 2 | 6 | - | |
| Тема 6. Parler de l'avenir. Expressions de l'hypothèse. | 10 | 4 | 6 | - | |
| Разом за модулем 2 | 30 | 10 | 19 | 1 | 10 |
| Змістовий модуль 3 <i>Je juge</i> | | | | | |
| Тема 7. La justice au quotidien. Expressions du doute, de la certitude. | 12 | 4 | 7 | 1 | УВ / 5 ПЗ / 5 |
| Тема 8. Un procès historique. Les pronoms neutres. | 8 | 2 | 6 | - | |
| Тема 9. La littérature policière. Situer un événement. | 10 | 4 | 6 | - | |
| Разом за модулем 3 | 30 | 10 | 19 | 1 | 10 |
| Змістовий модуль 4 <i>Je voyage</i> | | | | | |
| Тема 10. Les voyages en francophonie. Les phrases négatives. | 11 | 4 | 6 | 1 | УВ / 5 ПЗ / 5 |
| Тема 11. Les écrivains voyageurs. Les temps de la narration. | 8 | 2 | 6 | - | |
| Тема 12. Parler de ses voyages. Passé simple. | 11 | 4 | 6 | 1 | |
| Разом за модулем 4 | 30 | 10 | 18 | 2 | 10 |
| Загалом за поточний контроль | | | | | 40 |
| Види підсумкових робіт | | | | | Бал |
| Модульна контрольна робота 1 (теми 1-3) | | | | | 15 |
| Модульна контрольна робота 2 (теми 4-6) | | | | | 15 |
| Модульна контрольна робота 3 (теми 7-9) | | | | | 15 |
| Модульна контрольна робота 4 (теми 10-12) | | | | | 15 |
| Загалом за підсумковий контроль | | | | | 60 |
| Всього годин / Балів | 120 | 42 | 72 | 6 | 100 |

Завдання для самостійного опрацювання

| № з/п | Види завдань |
|-------|---|
| 1. | Перегляд і прослуховування аудіо та відео матеріалів із тематики змістового модуля. |
| 2. | Підготовка усного монологічного та діалогічного мовлення. |
| 3. | Підготовка письмових творчих завдань. |
| 4. | Виконання тренувальних вправ домашнього завдання. |
| 5. | Підготовка до поточних і підсумкових контрольних робіт. |

4. ОЦІНЮВАННЯ

Усі види діяльності студента, вказані у силабусі навчальної дисципліни «Рубіжний курс французької мови В1(2)» підлягають оцінюванню за 100-бальною шкалою. Підсумкова оцінка становить сумарну кількість балів за поточний і підсумковий контроль.

Поточним контролем передбачено оцінювання відповідей на практичних заняттях (монологічне, діалогічне мовлення; творчі письмові завдання) і виконання самостійної роботи (домашні завдання, пошукові завдання тощо), що має на меті перевірку рівня знань здобувача освіти. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за 4 змістові модулі становить 40. Підсумковий бал за змістовий модуль розраховується як середнє арифметичне усіх тематичних блоків.

Підсумковий контроль із навчальної дисципліни «Рубіжний курс французької мови В1 (2)» передбачає виконання модульних контрольних робіт відповідних змістових модулів. У разі незадовільної підсумкової оцінки за результатами підсумкового контролю або за бажання покращити оцінку, студент складає залік в усній формі згідно з графіком, затвердженим відповідним структурним підрозділом.

Відсутність студента на підсумковому контролі оцінюється у “0” балів. Повторне складання підсумкового модульного контролю для студента можливе за умови його відсутності з поважної причини відповідно до графіка, затвердженого відповідним структурним підрозділом. У разі незадовільної оцінки студент складає залік повторно відповідно до графіка, затвердженого відповідним структурним підрозділом.

Рівень знань студента за поточний і модульний контроль оцінюється в балах, фіксується у журналі після вивчення змістових модулів. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в залікову відомість.

Шкала оцінювання

| Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності | Оцінка |
|--|---|
| 90 – 100 | Зараховано |
| 82 – 89 | |
| 75 - 81 | |
| 67 -74 | |
| 60 - 66 | |
| 1 – 59 | Незараховано (з можливістю повторного складання) |

5. ПОЛІТИКА КУРСУ

Оцінювання видів робіт студента і розподіл балів укладено таким чином, аби дозволити студентові бути максимально мобільним і гнучким в (само)організації навчання. Так у разі відсутності студента на практичному занятті він опрацьовує матеріал самостійно і розміщує виконані завдання у цифровому середовищі Microsoft Teams, який використовується в межах курсу

для файлообміну, спільної бесіди, сховища методичного забезпечення курсу, а в разі змішаного (дистанційного) навчання – платформою для реалізації освітнього процесу.

Учасник освітнього процесу зобов'язаний дотримуватися вимог чинного законодавства України, Статуту і Правил внутрішнього розпорядку ВНУ імені Лесі Українки, навчальної етики та корпоративної культури, толерантно та з повагою ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися графіку проведення та термінів складання усіх видів робіт, передбачених програмою навчальної дисципліни, повідомляти викладача про його зміни, бути організованим і сумлінним, нести особисту та колективну відповідальність, без вагань звертатися до викладача за консультаціями у разі потреби.

У питанні академічної доброчесності студент зобов'язаний вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагіату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи студентів чи/та хабарництва.

6. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ

Основний перелік:

1. Dollez C., Pons S. Alter Ego + : méthode de français. Niveau B 1. Paris : Hachette FLE, 2013. 224 p.

Додатковий перелік

1. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français [avec 400 exercices] : Niveau avancé / Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot. – P. : CLE international, 2008. – 192 p.
2. Civilisation en dialogues: niveau intermédiaire / Odile Grand-Clément O. Paris : CLE international, 2008. 128 p.
3. Grammaire en dialogue. 2^e édition. Intermédiaire / Claire Miquel. Paris : Clé International, 2018. 128 p.
4. TV5Monde. Apprendre le français. URL : <https://apprendre.tv5monde.com/fr>
5. Vocabulaire en dialogue. 2^e édition. Intermédiaire / Evelyne Syrejols. Paris : Clé International, 2017. 128 p.